



# Agent de matage universel

# SU4985

L'agent de matage universel SU4985 est conçu pour être utilisé avec les couches de finition PPG compatibles. Les fabricants automobiles produisent divers degrés de brillance pour les finis couche de base/couche d'incolore ou vernis des pare-chocs, recouvrements et garnitures.

Les incolores ou vernis se déclinent en trois degrés de brillance : très mat, coquille d'œuf et semibrillant. Le degré de brillance dépend de la quantité de SU4985 que contient une formule.

Remarque: Pour les mélanges effectués sur la balance, consulter le tableau du document OC-2F portant sur le SU4985 ONECHOICE®.



#### **Caractéristiques**

- Rapports de mélange faciles.
- Résultats uniformes.
- Trois degrés de brillance.
- Satisfaction de la clientèle.
- Polyvalence et fiabilité.

#### **Avantages**

• S'utilise sur les incolores ou vernis et sur les couches de finition à une étape DELTRON®, ENVIROBASE® Haute performance, SYSTÈME DE REFINITION GLOBAL®, AQUABASE® Plus, NEXA AUTOCOLOR®, VIBRANCE COLLECTION®, OMNI® et SHOP-LINE®.

#### Produit nécessaire

• SU4985 — Agent de matage universel

#### **Produits connexes**

 Incolores et couches de finition à une étape de marque PPG

#### **Produits compatibles**

• L'agent de matage universel SU4985 de *OneChoice* s'utilise avec les incolores et les couches de finition à une étape de marque PPG.

Remarque: Lorsqu'on ajoute du SU4985 aux produits recommandés des marques PPG et Nexa Autocolor, se reporter aux bulletins techniques de ces produits pour connaître la méthode d'application adéquate.



Le tableau qui suit indique le nombre d'onces de SLV4985, de réducteur et de durcisseur qu'il faut ajouter à 1 pinte (32 oz) d'incolore ou vernis pour obtenir divers degrés de matité. À moins d'indication contraire, les types de réducteur et de durcisseur à utiliser pour un système particulier sont précisés dans le bulletin d'information des produits de ce système. Toute modification de la quantité de couleur ou d'incolore ou vernis aura pour effet d'augmenter ou de diminuer le nombre d'onces de SU4985, de réducteur et de durcisseur à ajouter (selon la proportion indiquée dans le tableau).

## À 60° au brillancemètre

Très mat = de 0 à  $5^{\circ}$  de brillance

Coquille d'œuf = de 20 à 30° de brillance

Semi-brillant = de 50 à  $60^{\circ}$  de brillance

			0,,,,,	0,,,,,	Rapport		COV (moins l'eau		
Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	de mélange en mesures	Bulletin	et les matières exemptées)		
Deltron									
DCU2021	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 30 23	17 15 14	10 10 9	3½:3¾:1¾:1 3½:3:1½:1 3½:2½:1½:1	P-199	4,92 (590) 4,80 (575) 4,70 (563)		
DCU2042	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	44 32 17	19 16 12	11 10 9	3:4:1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :1 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> :3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> :1 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> :2:1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> :1	P-216	4,97 (596) 4,85 (581) 4,60 (551)		
DC4125	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	44 35 27	_ _ _	21 20 19	1½:2:0:1 1½:1¾:0:1 1½:1½:0:1	P-244	3,85 (461) 3,73 (447) 3,56 (427)		
DCU2055	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	46 39 32	13 12 10	14 13 13	2½:3½:1:1 2½:3:1:1 3¼:3¼:1:1⅓	P-218	4,55 (542) 4,47 (536) 4,32 (518)		
DC2000	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	28 24 19	15 14 13	10 10 9	3½:3:1½:1 3½:2½:1½:1 3½:2:1½:1	P-246	4,86 (582) 4,79 (574) 4,72 (566)		
DC3000	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 25 20	_ _ _	11 10 10	3:3:0:1 3½:2¾:0:1 3½:2:0:1	P-236	4,66 (558) 4,56 (546) 4,42 (530)		
DC4000	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 27 20	_ _ _	11 10 10	3:3:0:1 3½:2½:0:1 3½:2:0:1	P-241	4,70 (563) 4,66 (558) 4,55 (545)		
DCU2002	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	36 26 23	17 15 14	10 9 9	3½:3½:1¾:1 3½:3:1½:1 3½:2½:1½:1	P-200	4,91 (588) 4,81 (576) 4,75 (569)		
DU1000	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	60 43 26	46 37 29	45 42 38	1:2:1½:1½ 1:1⅓:1:1⅓ 1¼:1:1:1½	P-147	5,37 (644) 5,27 (632) 5,15 (617)		
DCC	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	37 32 16	5 5 5	10 10 10	3:3½:½:1 3:3:½:1 3:1½:½:1	P-168	4,78 (573) 4,73 (567) 4,52 (542)		
Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)		
			Envirobase Had	ute performance	;				
EC520	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	41 32 25	18 18 17	24 22 19	4:5:2½:3 4:3:2½:2¾ 4:3¼:2½:2½	EB520NR	3,96 (475) 3,95 (473) 3,74 (448)		
EC530	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 32 27	23 21 20	13 13 13	2½:3:1:1¾ 2½:2½:1:1⅓ 2½:2:1:1½	EB530NR	3,79 (454) 3,72 (445) 3,62 (434)		
EC550	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 27 24	21 20 19	20 19 19	4:4:2½:2½ 4:3½:2½:2½ 4:3:2½:2½	EB550NR	4,10 (491) 4,03 (483) 3,89 (466)		
EC700	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 27 23	_ _ _	10 10 10	3½:3:0:1 3½:2¾:0:1 3½:2½:0:1	EB700	3,95 (473) 3,88 (465) 3,70 (443)		
EC800	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	30 21 17	15 13 12	10 10 9	3½:3:1½:1 3½:2:1½:1 3½:1¾:1	EB800	4,61 (552) 4,36 (522) 4,22 (507)		

Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
Système de refinition Global								
D8101	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	44 32 23	25 21 18	14 13 13	2½:3:1¾:1 2½:2½:1¾:1 2½:1¾:1⅓:1	EU121	5,08 (609) 4,95 (593) 4,80 (575)	
D890	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	52 41 30	14 12 10	14 13 13	2½:3¾:1:1 2½:3:1:1 3¼:3:1:1⅓	EU107	4,63 (555) 4,50 (539) 4,30 (515)	
D893	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	44 26 31	25 23 21	14 13 13	2½:3:1¾:1 2½:2:1¾:1 2½:2½:3:1½:1	EU112	5,03 (603) 4,91 (588) 4,90 (587)	
D894	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	35 27 21	22 20 18	14 13 13	2½:1½:1 2½:2:1½:1 2½:1½:1 2½:1½:1	EU100	4,88 (585) 4,80 (575) 4,69 (562)	
D8126	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	44 35 27	  	21 20 19	1½:2:0:1 1½:1¾:0:1 1½:1½:0:1	EU142	3,85 (461) 3,73 (447) 3,56 (427)	
D8150	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	41 32 25	24 21 19	14 13 13	2½:3:1¾:1 2½:2½:1½:1 2½:2:1½:1	EU139	4,87 (584) 4,82 (578) 4,70 (563)	
D8152	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	35 30 25	22 21 19	13 13 13	2½:2¾:1¾:1 2½:2⅓:1¾:1 2½:211:1	EU146	4,85 (581) 4,82 (578) 4,72 (566)	
D8188	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 21 17	9 7 7	14 13 12	3½:3½:1:1½ 4½:3:1:1¾ 4½:2½:1:1¾	EU147	4,41 (528) 4,12 (493) 4,01 (481)	
Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
			Nexa A	Autocolor				
P190-643	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	43 33 28	19 16 15	21 20 20	1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> :1:1,1 2:2:1:1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 2:1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :1:1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	RM2853	5,05 (605) 4,94 (592) 4,91 (588)	
P190-5520	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 30	17 15	20 19	13/4:21/4:1:1		5,13 (615)	
		23	14	19	2:2:1:1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> :1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	RM3101	5,03 (603) 4,94 (592)	
P190-6100	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 25 20				RM3101 RM3067	5,03 (603)	
P190-6100 P190-6330	Coquille d'œuf	32 25	14	19 11 10	2½:1½:1½ 3:3:0:1 3½:2¾:0:1		5,03 (603) 4,94 (592) 4,60 (551) 4,52 (542)	
	Coquille d'œuf Semi-brillant Très mat Coquille d'œuf	32 25 20 41 32	14 ————————————————————————————————————	19 11 10 10 14 13	2½:1½:1⅓ 3:3:0:1 3½:2¾:0:1 3½:2:0:1 2½:3:1¾:1 2½:2½:1½:1	RM3067	5,03 (603) 4,94 (592) 4,60 (551) 4,52 (542) 4,42 (530) 4,89 (586) 4,78 (573)	
P190-6330	Coquille d'œuf Semi-brillant  Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant  Très mat Coquille d'œuf	32 25 20 41 32 25 30 21	14 ————————————————————————————————————	19 11 10 10 14 13 13 10 10	2½:1½:1⅓ 3:3:0:1 3½:2¾:0:1 3½:2:0:1 2½:3:1¾:1 2½:2½:1½:1 3½:3:1½:1 3½:3:1½:1 3½:2:1⅓:1	RM3067 RM3114	5,03 (603) 4,94 (592) 4,60 (551) 4,52 (542) 4,42 (530) 4,89 (586) 4,78 (573) 4,66 (558) 4,59 (550) 4,34 (520)	
P190-6330 P190-6800	Coquille d'œuf Semi-brillant  Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant  Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant  Très mat Coquille d'œuf	32 25 20 41 32 25 30 21 17 41 32	14 ————————————————————————————————————	19 11 10 10 14 13 13 10 10 9 24 22	2½:1½:1⅓ 3:3:0:1 3½:2¾:0:1 3½:2:0:1  2½:3:1¾:1 2½:2½:1½:1 3½:3:1½:1 3½:3:1½:1 3½:1¾:1 3½:1¾:1 4:5:2¼:3 4:3:2½:2¾	RM3067  RM3114  RM2853C-5	5,03 (603) 4,94 (592) 4,60 (551) 4,52 (542) 4,42 (530) 4,89 (586) 4,78 (573) 4,66 (558) 4,59 (550) 4,34 (520) 4,19 (502) 3,94 (474) 3,93 (471)	

Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
OMNI								
MC50	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	22 17 14	_ _ _	11 10 10	3:2:0:1 3½:1¾:0:1 3½:1½:0:1	OB61	4,75 (569) 4,67 (560) 4,60 (551)	
MC161	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 30 23	  	20 19 19	1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :2:0:1 1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> :0:1 1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> :0:1	OB02	4,80 (575) 4,72 (566) 4,64 (556)	
MC250	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	27 23 20	_ _ _ _	13 12 12	2½:2:0:1 2½:2:0:1 2½:1½:0:1 2½:1½:0:1	OB51	4,67 (560) 4,64 (556) 4,59 (550)	
MC260	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	36 26 19		21 19 18	1½:1¾:0:1 1½:1½:0:1 1¾:1:0:1	OB32	4,85 (581) 4,76 (570) 4,67 (560)	
MC270	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	25 21 17		10 10 9	3½:2½:0:1 3½:2:0:1 3½:2:0:1	OB42	4,75 (569) 4,69 (562) 4,64 (556)	
MC2800	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 21 19	_ _ _	21 19 18	1½:1¾:0:1 1½:1:0:1 1¾:1:0:1	OB57	4,83 (579) 4,65 (557) 4,61 (552)	
MAE	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	24 16 8	8 8 8	8 8 8	4:3:1:1 4:2:1:1 4:1:1:1	OB16	5,07 (608) 5,01 (600) 4,93 (591)	
MTK	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	24 16 8	8 8 8	8 8 8	4:3:1:1 4:2:1:1 4:1:1:1	OB09	5,17 (620) 5,11 (612) 5,05 (605)	
Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
			Sho	p-Line				
JC60	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	22 17 14		11 10 10	3:2:0:1 3½:1¾:0:1 3½:1½:0:1	SL60	4,75 (569) 4,67 (560) 4,60 (551)	
JC620	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	27 23 20	_ _ _	13 12 12	2½:2:0:1 2½:2:0:1 2½:1½:0:1 2½:1½:0:1	SL620	4,67 (560) 4,64 (556) 4,59 (550)	
JC630	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	26 20 16		10 10 9	3:2½:1 3½:2:1 3½:1¾:1	SL630	5,10 (611) 5,04 (604) 4,95 (593)	
JC660	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	36 26 19	_ _ _	21 19 18	1½:1¾:0:1 1½:1½:0:1 1¾:1:0:1	SL660	4,85 (581) 4,76 (570) 4,67 (560)	
JC661	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	33 26 19	_ _ _	20 19 18	1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :0:1 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> :0:1 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :1:0:1	SL661	4,83 (579) 4,76 (570) 4,67 (560)	
JC6700	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	39 33 26	0 0 0	20 20 19	1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :2:0:1 1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :0:1 1 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> :1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> :0:1	SL6700	4,87 (584) 4,83 (579) 4,76 (570)	
JC6800	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	38 21 19	0 0 0	21 19 18	1½:1¾:0:1 1½:1:0:1 1¾:1:0:1	SL6800	4,83 (579) 4,65 (557) 4,61 (552)	

Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
Shop-Line Shop-Line								
JC815	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	32 25 19	0 0 0	19 18 17	4:4:0:½ 4:3:0:2¼ 4:2½:0:2	SL815 NR	3,70 (443) 3,49 (418) 3,26 (391)	
JAU	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	24 16 8	8 8 8	8 8 8	4:3:1:1 4:2:1:1 4:1:1:1	SLJAU	5,17 (620) 5,11 (612) 5,05 (605)	
JE	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	24 16 8	8 8 8	8 8 8	4:3:1:1 4:2:1:1 4:1:1:1	SLJEA	5,07 (608) 5,01 (600) 4,93 (591)	
Produit	Brillance	Onces de SU4985	Onces de réducteur	Onces de durcisseur	Rapport de mélange en mesures	Bulletin	COV (moins l'eau et les matières exemptées)	
Vibrance Collection								
VC5700	Très mat Coquille d'œuf Semi-brillant	48 32 29	30 32 30	21 19 19	4:6:3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> 4:4:4:2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> 4:3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> :3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> :2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	VB24NR	4,74 (568) 4,70 (563) 4,63 (568)	

#### Données techniques

# Épaisseur totale de la pellicule sèche

Minimum: 2,0 mils
Maximum: 3,0 mils

Épaisseur de la pellicule mouillée par couche : De 2,4 à 3,5 mils

Épaisseur de la pellicule sèche par couche : 1,0 mil

**Rendement théorique :** De 361 à 654 pi<sup>2</sup>/gal US

(Couverture théorique en pi²/gal US prêt à pulvériser [PàP], donnant une épaisseur de pellicule sèche de 1 mil.)

Catégorie de revêtement : Revêtement spécialisé (à faible brillance)

Volume des solides (en %) du PàP : De 22,5 à 40,8 % Poids des solides (en %) du PàP : De 29,2 à 48,7 %

## Consulter les fiches signalétiques et les étiquettes pour en savoir plus sur les consignes de sécurité et de manutention.

POUR OBTENIR D'URGENCE DES RENSEIGNEMENTS DE NATURE MÉDICALE OU CONCERNANT LE CONTRÔLE DES DÉVERSEMENTS, COMPOSER LE 514 645-1320, AU CANADA, OU LE 412 434-4515, AUX ÉTATS-UNIS.

Les produits décrits dans le présent document sont conçus pour être appliqués par des professionnels ayant reçu une formation spéciale, et utilisant de l'équipement approprié. Ils ne sont pas destinés à la vente au grand public. Les produits décrits peuvent être dangereux et doivent être utilisés selon leur mode d'emploi. Les mises en garde des étiquettes doivent être rigoureusement respectées. Les énoncés et méthodes décrits sont exacts au meilleur des connaissances et pratiques de PPG Industries. Les marches à suivre mentionnées pour l'application ne sont que des suggestions et ne doivent pas être interprétées comme des garanties de rendement, de résultat ou de convenance à des fins particulières. De plus, PPG Industries ne permet pas la contrefaçon en ce qui concerne l'utilisation de toute formule ou de tout procédé ci-inclus.



PPG Canada Inc. 2301 Royal Windsor Drive Unit #6 Mississauga, Ontario Canada L5J 1K5 PPG Industries 19699 Progress Drive Strongsville, OH 44149

Le logo de PPG, OneChoice, Aquabase, Nexa Autocolor, Deltron, Envirobase, Shop-Line, Vibrance Collection, OMNI et PaintManager sont des marques déposées, et Nous protégeons et embellissons le monde et Système de refinition Global sont des marques de commerce de PPG Industries Ohio, Inc.